

Tell Me More about...

Help with Communication

Aging and disability resource centers (ADRCs) help people who are eligible for publicly funded long-term care learn about services and programs in their area.

ADRCs provide people whose primary language is not English with free language services, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

ADRCs also provide people with disabilities with free aids and services so they can communicate effectively with the ADRC, such as:

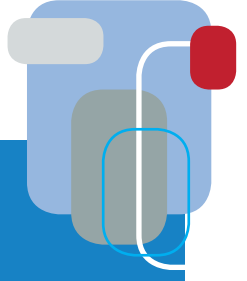
- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

If you need these services, contact:

at:

TTY:





أخبرني أكثر عن... خدمات تسهيل التواصل

تساعد ADRC (مراكز خدمات المسنين وذوي الإعاقة) بإطلاع المؤهلين للتسجيل في برامج الرعاية طويلة الأمد التي تمولها الحكومة على الخدمات والبرامج المتوفرة في مناطقهم.

تقدم ADRC خدمات المساعدة اللغوية للمتحدثين بغير الإنجليزية مجاناً مثل:

- مترجمين فوريين مؤهلين
- معلومات مكتوبة بلغات غير الإنجليزية

كما توفر ADRC خدمات ومساعدات مجانية لذوي الإعاقة بما يمكنهم من التواصل مع ADRC بفعالية، مثل:

- مترجمي لغة إشارة مؤهلين
- توفير المعلومات المكتوبة بوسائل مختلفة (طباعة بخط كبير، تسجيلات صوتية، وسائل إلكترونية، وسائل أخرى)

إذا كنت بحاجة لهذه الخدمات، اتصل بـ:

هاتف الصم والبكم:

على الرقم:



请告诉我更多关于...
通过沟通给予帮助

老年和残障资源中心 (ADRC) 帮助有资格获得公共资助的长期护理的人士了解他们所在地区的服务和计划。

ADRC为主要语言不是英语的人士提供免费语言服务, 例如:

- 合格的口译员
- 以其他语言提供的资讯

ADRC还为残障人士提供免费辅助和服务, 以便他们能够与ADRC有效沟通, 例如:

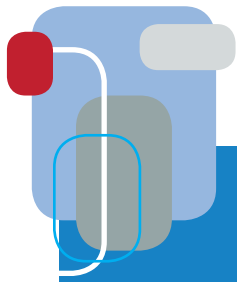
- 合格的手语译员
- 以其他格式提供的书面资讯 (大字体、音频、无障碍电子格式、其他格式)

如果您需要这些服务, 请联系:

联系方式:

TTY:





Qhia Kuv Paub Ntxiv txog...

Kev Pab rau Kev Sib Txuas Lus

Lub Aging and disability resource centers (ADRCs) muab kev pab rau cov neeg uas muaj feem tau txais cov kev pab tu mus sijhawm ntev los kawm txog cov kev pab thiab kev pab cuam hauv lawv cheeb tsam.

ADRCs muab kev pab rau cov neeg uas hom lus thib ib tsis yog lus Askiv kom tau kev pab txhais lus dawb, xws li:

- Tus txhais lus
- Ntaub ntawv sau ua lwm hom lus

ADRCs kuj tseem muab kev pab rau cov neeg uas muaj mob xiam oob qhab kom tau cov kev pab dawb thiab kev pab kom lawv sib txuas lus tau zoo nrog ADRC, xws li:

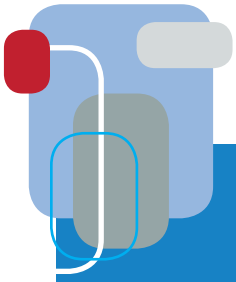
- Tus txhais lus piav tes
- Ntaub ntawv ua lwm hom (muab sau los yog ntaus ua tus tsiaj ntawv loj, suab mloog, ntaub ntawv siv tau yooj yim hauv tej twj hluav taws xob, lwm hom)

Yog koj xav tau cov kev pab no, tiv tauj:

ntawm:

TTY:





ບອກຂ້າພະເຈົ້າເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບ... ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການຕິດຕໍ່ສື່ສານ

Aging and disability resource centers (ADRCs) ຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ຄົນທີ່ມີຄຸນສົມບັດໄດ້ຮັບເງິນຈາກຫຼວງຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການດູແລໄລຍະຍາວໃຫ້ໄດ້ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບບໍລິການແລະໂຄງການໃນເຂດຂອງພວກເຂົາ

ADRCs ມີບໍລິການດ້ານພາສາໃຫ້ຜິໃຫ້ກັບຄົນທີ່ບໍ່ໄດ້ເວົ້າພາສາອັງກິດເປັນພາສາຫຼັກ, ເຊັ່ນວ່າ

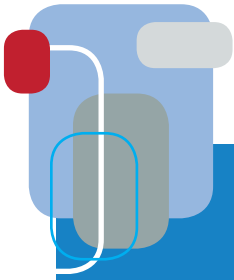
- ນາຍພາສາທີ່ມີຄຸນສົມບັດພ້ອມ
- ຂໍ້ມູນທີ່ຂຽນໃນພາສາອື່ນໆ

ADRCs ຍັງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການຟື້ນຟູກັບຄົນພິການ ເພື່ອພວກເຂົາຈະໄດ້ສາມາດຕິດຕໍ່ສື່ສານຢ່າງມີປະສິດຕິຜົນກັບ ADRC, ເຊັ່ນວ່າ:

- ນາຍພາສາສໍາລັບຄນໃບ້ທີ່ມີຄຸນສົມບັດພ້ອມ
- ຂໍ້ມູນທີ່ຂຽນໃນຮູບແບບອື່ນໆ (ຕົວຂະຫນາດໃຫຍ່, ແບບສຽງເວົ້າ, ຮູບແບບເອເລັກໂຕຣນິກອື່ນໆ ທີ່ເຂົ້າເຖິງໄດ້, ຮູບແບບອື່ນໆ)

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້, ໃຫ້ຕິດຕໍ່:

ທີ່: ສໍາລັບຜູ້ມີບັນຫາການໄດ້ຍິນ:



Расскажите мне подробнее о...

Помощь в общении

центры помощи пожилым людям и людям с ограниченными возможностями (ADRCs, Aging and disability resource centers) помогают людям, которые имеют право на получение оплачиваемого государством длительного ухода, узнать об услугах и программах, предлагаемых в этой области.

Людям, для которых английский язык не является родным, ADRCs предоставляют бесплатно следующие языковые услуги :

- Услуги квалифицированных переводчиков
- Информацию, написанную на других языках

Людям с ограниченными возможностями ADRCs также бесплатно предоставляют следующие средства и услуги, помогающие в эффективном общении с ADRC:

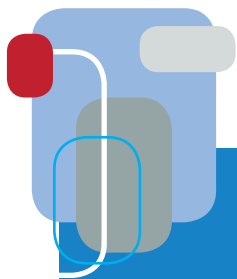
- Услуги квалифицированных сурдопереводчиков
- Письменную информацию в других форматах (крупная печать, аудиозапись, доступные электронные форматы и т.п.)

Если Вы нуждаетесь в таких услугах, обращайтесь к:

по:

TTY:





Recite mi više o...

Pomoć pri komunikaciji

Resursni centri za starije osobe i osobe s invaliditetom (Aging and disability resource centers, ADRC) pomažu osobama koje imaju pravo na dugoročnu njegu koja se finansira iz javnih sredstava da saznaju o uslugama i programima u području u kojem žive.

ADRC osigurava osobama čiji primarni jezik nije engleski, besplatne jezičke usluge kao što su:

- Kvalifikovani prevodioci
- Informacije napisane na drugim jezicima

Za osobe s invaliditetom, ADRC također osigurava besplatnu pomoć i usluge kako bi efikasno mogli komunicirati s ADRC-om, kao što su:

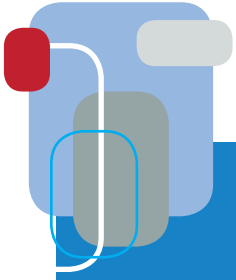
- Kvalifikovani prevodioci za znakovni jezik
- Pisane informacije u drugim formatima (velika štampana slova, audio, pristupačni elektronski formati, drugi formati)

Ako vam trebaju ove usluge, kontaktirajte:

na:

TTY:





li sheeg wax badan oo ku saabsan...

Oo leh caawinta xiriirka

Xarumaha ilaha naafanimada iyo da'da (ADRCs) waxay ka caawisaa dadka u qalmada lacagta dowladda ee mudda-dheer ee barshada daryeelka ku saabsan adeegyada iyo baarmiyada aagagooda.

ADRCs waxay siisaa dadka aan luuqadooda koowaad aheyn Ingiriisk adeegyo lacag la'aan ah, sida:

- Turjumaano aqoon leh
- Macluumaadka qoraalka ee luuqadah kale

ADRCs waxay sidoo kale siisa dadka naafada ah kaalmooyinka lacag la'aan ah iyo adeegyo sidaa darteed waxay ku xiriri karaan si wax ku ool ah sida:

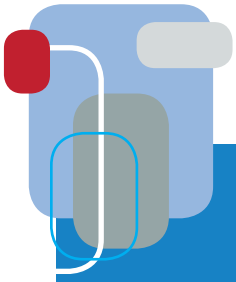
- Turjumaano aqoon u leh astaanta luuqada
- macluumaadka qoraalka ee qaab kale ah (farta waa weyn, maqallka, helida noocyada elektrooniga ah, noocyo kale)

Haddii aad u baahan tahay adeegyadaan, kala:

xiriir:

TTY:





Deseo más información sobre...

Ayuda con la comunicación

Los centros de recursos para el envejecimiento y la discapacidad (ADRC, aging and disability resource centers) ayudan a las personas que reúnan los requisitos para recibir atención a largo plazo financiada con fondos públicos a obtener más información sobre los servicios y programas de su zona.

Los ADRC ofrecen a las personas cuyo idioma principal no sea el inglés servicios de idiomas gratuitos, como ser:

- Intérpretes cualificados
- Información escrita en otros idiomas

Los ADRC también ofrecen a las personas con discapacidades ayudas y servicios gratuitos para que puedan comunicarse de modo eficaz con el ADRC, como ser:

- Intérpretes de lenguaje de señas cualificados
- Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)

Si necesita estos servicios, comuníquese:

al:

TTY (teléfono de texto):

